

# 165169-2026 - Gara

**Germania – Munizioni – Trainingsmunition RV**

**OJ S 48/2026 10/03/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Forniture**

## 1. Committente

---

### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Zentrale Polizeidirektion Niedersachsen

E-mail: [beschaffung@zpd.polizei.niedersachsen.de](mailto:beschaffung@zpd.polizei.niedersachsen.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Titolo: Trainingsmunition RV

Descrizione: Lieferung von Trainingsmunition, schadstoffreduziert im Kaliber 9 x 19 mm für Justiz und Polizei des Landes Niedersachsen zur Verwendung in dienstlichen Pistolen und Maschinenpistolen

Identificativo della procedura: c83b0eb2-dbbe-4f29-a68f-34c2bed671a5

Identificativo interno: 13.1-162/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Bitte beachten Sie die Hinweise in den Vergabeunterlagen zur Funktionsprüfung.

#### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35330000 Munizioni

#### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Tannenbergallee 11

Località: Hannover

Codice postale: 30163

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Für die Anlieferung werden zwei Anlieferoptionen vorgegeben:

Option 1 - Dezentrale Anlieferung Optional 2 - Zentrale Anlieferung Weiteren Informationen in den Vergabeunterlagen.

#### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 3 000 000,00 EUR

Valore massimo dell'accordo quadro: 5 400 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYCRLNR#

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

**5. Lotto**

---

**5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Trainingsmunition RV

Descrizione: Die jährliche Mindestabnahmemenge für Trainingsmunition für das Land Niedersachsen wird auf 2.500.000 Stück festgelegt. Ein zusätzlicher Mehrbedarf muss gedeckt werden. Eine Höchstabnahmemenge jährlich wird 6.000.000 Stück nicht überschreiten. Die Munition entspricht der Technische Richtlinie (TR) "Patrone 9 mm x 19, schadstoffreduziert" entweder liegt eine Zertifizierung vor oder die Anforderungen der technischen Richtlinie werden anhand von Prüfprotokollen nachgewiesen.

Identificativo interno: 13.1-162/2026

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35330000 Munizioni

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Tannenbergallee 11

Località: Hannover

Codice postale: 30163

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Für die Anlieferung werden zwei Anlieferoptionen vorgegeben:

Option 1 - Dezentrale Anlieferung Optional 2 - Zentrale Anlieferung Weiteren Informationen in den Vergabeunterlagen.

**5.1.3. Durata stimata**

Durata: 12 Mesi

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 3

Altre informazioni sul rinnovo: Der Rahmenvertrag kann dreimal um jeweils 12 Monate verlängert werden.

**5.1.6. Informazioni generali****Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Fahrzeuganforderung für die dezentrale Anlieferung: Jedes anliefernde Fahrzeug muss mit einer Ladebordwand ausgestattet sein, deren Tragkraft für die jeweiligen maximalen Palettengewichte ausreicht. Palettenhubwagen sind auf dem Fahrzeug

mitzuführen. Die Anlieferung sollte mit Solofahrzeuge erfolgen. Großraum-LKW, Gliederzüge (LKW mit Anhänger) oder Sattelkraftfahrzeuge (Sattel-züge) sind aufgrund der baulichen Gegebenheiten in einigen Liegenschaften ausgeschlossen. Fahrzeuganforderung für die zentrale Anlieferung: Jedes anliefernde Fahrzeug muss mit einer Ladebordwand ausgestattet sein, deren Tragkraft für die jeweiligen maximalen Palettengewichte ausreicht. Für diesen Anlieferort gibt es keine Zufahrtsbeschränkungen.

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Betriebshaftlichtversicherung ist dem Angebot beizufügen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Allgemeine Bankenerklärung ist dem Angebot beizufügen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Es sind mindestens drei Referenzaufträge anzugeben.

Als Referenz zählen Aufträge, die über vergleichbare Art wie die zu vergebene Leistung, innerhalb der ca. letzten drei Jahre abgeschlossen wurden. Eine vergleichbare Leistung liegt vor, wenn ein mehrjähriger Liefervertrag über Munition im Kaliber 9 x 19 mm mit einem anderen öffentlichen Auftraggeber durchgeführt worden ist. Der Jahresumsatz aus dem jeweiligen Vertrag sollte 1.000.000 Euro - netto nicht unterschreiten.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Gesamtumsätze der letzten 3 Geschäftsjahren ist im Dokument "Vergabeunterlage" im Unterpunkt Firmenprofil anzugeben.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Eine kontinuierliche Qualitätssicherung muss gewährleistet sein. Die Qualitätssicherung des Bieters ist auf eigenen Kopfbogen darzustellen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Die Zertifikate sind dem Angebot beizufügen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 (Qualitätsmanagement) - Zertifizierung nach AQAP 2110 (NATO - Qualitätssicherung für die Produktion)

Criterio: Misure di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: Das Zertifikat und die Bestätigung sind dem Angebot beizufügen: - Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001 (Umweltmanagementsystem) - REACH - Konformitätserklärung (Erklärung zur Einhaltung der Verordnung über chemische Stoffe)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis zum gewerbsmäßigen Umgang und Inverkehrbringen von explosionsgefährlichen Stoffen gem. §7 SprengG (Sprengstoffgesetz).

Je nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist, entweder über ein Zertifikat, beglaubigter Nachweis oder durch Nachweis auf andere Weise dieses Staates mit Abgabe des Angebotes erforderlich.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter weißt nach, dass das Betriebsgelände bzw. die Lagerstätte, auf dem zukünftig die Trainingsmunition gefertigt wird: 1. mindestens mit einer abschließbaren Umzäunung (o.ä.) gesichert ist. 2. Lückenlos überwacht wird. (z.B. mittels Videoüberwachungssystem) 3. Sonstige Vorkehrungen unternommen werden und wurden, um vor einem unbefugten Zugriff zu schützen. Eine Kurzdarstellung des Sicherheitskonzeptes ist dem Angebot beizufügen.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Gesamtpreis

Descrizione: Gesamtpreis

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 1

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 27/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYCRLNR/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYCRLNR>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYCRLNR>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 1 Mese

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Schriftliche Aufforderung erfolgt über die Vergabepattform. Eine Angemessene Frist wird gewährt.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/04/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Reindigital

Informazioni supplementari: Zwei Sachbearbeiter der Vergabestelle öffnen die Angebote ohne Beteiligung der Bieter.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Der Vertrag läuft am Tag nach dem Zuschlagserteilung.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die für Bieter und Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und auf die

Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der

Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160

Abs. 3 Satz 1 GWB lautet: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den

geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Zentrale Polizeidirektion Niedersachsen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Zentrale Polizeidirektion Niedersachsen

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Zentrale Polizeidirektion Niedersachsen

Numero di registrazione: 03-7730000000-50

Indirizzo postale: Tannenbergallee 11

Località: Hannover

Codice postale: 30163  
Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Paese: Germania  
Referente: Dezernat 13.1  
E-mail: [beschaffung@zpd.polizei.niedersachsen.de](mailto:beschaffung@zpd.polizei.niedersachsen.de)  
Telefono: +49 5119695-7504  
Fax: +49 5119695-648980

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Numero di registrazione: t:04131153308

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefono: +49 4131153-306

Fax: +49 4131152-943

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: c7e7cc63-ecbf-4062-9452-3b3a3a4ad551 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 09/03/2026 14:21:41 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 165169-2026

Numero dell'edizione della GU S: 48/2026

Data di pubblicazione: 10/03/2026